

N°	Signature <i>Signatur</i>	Genre <i>Typ</i>	Affaire <i>Geschäft</i>	Traitement <i>Behandlung</i>	Personnes <i>Personen</i>	Remarques <i>Bemerkungen</i>	Cat. <i>Kat.</i>
1.	2023-GC-186	Election judiciaire <i>Richterliche Wahl</i>	Vice-président-e de la Commission d'expropriation <i>Vizepräsident/-in bei der Enteignungskommission</i>	Scrutin uninominal <i>Einzelwahl</i>			
2.	2023-GC-187	Election judiciaire <i>Richterliche Wahl</i>	Assesseur-e suppléant-e (travailleurs) au Tribunal des prud'hommes du Lac <i>Ersatzbeisitzer/-in (Arbeitnehmervertreter/-in) beim Arbeitsgericht See</i>	Scrutin uninominal <i>Einzelwahl</i>			
3.	2023-GC-188	Election judiciaire <i>Richterliche Wahl</i>	Assesseur-e suppléant-e (locataires) au Tribunal des baux de la Singine et du Lac <i>Ersatzbeisitzer/-in (Mietervertreter/-in) beim Mietgericht Sense und See</i>	Scrutin uninominal <i>Einzelwahl</i>			

Préavis concernant les élections à des fonctions judiciaires à l'intention du Grand Conseil

du 16.08.2023 – session 09.2023



Conseil de la magistrature CM
Justizrat JR

Table des matières

Préambule	2
1.1 Mises au concours des fonctions judiciaires du Conseil de la magistrature :	2
1 Vice-président-e de la Commission d'expropriation (réf. 6622)	3
1.1 Démissionnaire	3
1.2 Exigences, entrée en fonction, assermentation	3
1.3 Préavis favorable	3
2 Assesseur-e-s suppléant-e-s (travailleurs) au Tribunal des prud'hommes du Lac (réf. 6640)	4
2.1 Démissionnaire	4
2.2 Particularités	4
2.3 Exigences, entrée en fonction, assermentation	4
2.4 Préavis favorable	4
3 Assesseur-e-s suppléant-e-s (locataires) au Tribunal des baux de la Singine et du Lac (réf. 6633)	5
3.1 Démissionnaire	5
3.2 Particularités	5
3.3 Exigences, entrée en fonction, assermentation	5
3.4 Préavis favorable	5
Récapitulatif des candidatures préavisées favorablement	6

Préambule

1.1 Mises au concours des fonctions judiciaires du Conseil de la magistrature :

- > Vice-président-e de la Commission d'expropriation (référence 6622) (FO du 09.06.2023)
- > Assesseur-e-s suppléant-e-s (travailleurs) au Tribunal des prud'hommes du Lac (référence 6640) (FO du 09.06.2023)
- > Assesseur-e-s suppléant-e-s (locataires) au Tribunal des baux de la Singine et du Lac (référence 6633) (FO du 09.06.2023)

Le Conseil de la magistrature a examiné les candidatures en tenant compte des critères constitutionnels, à savoir la formation, l'expérience professionnelle et les qualités personnelles des candidats.

1 Vice-président-e de la Commission d'expropriation (réf. 6622)

1.1 Démissionnaire

Monsieur Pierre-Henri Gapany, démission au 28.02.2023.

1.2 Exigences, entrée en fonction, assermentation

- > Le Conseil de la magistrature recherche un-e vice président-e, titulaire du brevet d'avocat-e, licence ou master en droit ou expérience dans l'ordre judiciaire avec une expérience en droit administratif fribourgeois, en particulier dans le domaine de la construction et de l'aménagement du territoire (planification). Une certaine disponibilité est nécessaire pour siéger et rédiger
- > Citoyenneté active sur le plan cantonal. Les personnes de nationalité étrangère doivent être titulaires d'un permis d'établissement et être domiciliées dans le canton depuis au moins cinq ans. Les personnes candidates ne doivent pas faire l'objet d'acte de défaut de biens, ne pas avoir été condamnées pénalement pour des faits incompatibles avec la fonction
- > Maîtrise de la langue française avec de bonnes connaissances de la langue allemande

Entrée en fonction : Dès élection par le GC ou à convenir

Assermentation : oui

La Commission est actuellement composée de 6 femmes et 11 hommes.

1.3 Préavis favorable

Monsieur Antonin Charrière, né en 1990, domicilié à Riaz :

- > Brevet d'avocat
- > Avocat associé 100%
- > Langue maternelle française, bonnes connaissances de l'allemand, connaissances scolaires/de base de l'anglais
- > Vice-syndic de la Commune de Riaz

Ce candidat répond pleinement aux exigences du poste.

2 Assesseur-e-s suppléant-e-s (travailleurs) au Tribunal des prud'hommes du Lac (réf. 6640)

2.1 Démissionnaire

Madame Anne-Marie Coopt, limite d'âge au 31.12.2023.

2.2 Particularités

Une personne bilingue (français-allemand) ou une personne francophone et une personne germanophone avec des connaissances de l'autre langue.

2.3 Exigences, entrée en fonction, assermentation

- > Etre membre d'une organisation de travailleurs (Art. 55 al. 2 LJ). Lettre de soutien ou de recommandation de l'organisation à produire
- > Domicile dans la circonscription judiciaire concernée (Lac) (art. 7 al. 2 LJ). Les candidat-e-s doivent jouir de suffisamment de disponibilité pour la fonction
- > Citoyenneté active sur le plan cantonal. Les personnes de nationalité étrangère doivent être titulaires d'un permis d'établissement et être domiciliées dans le canton depuis au moins cinq ans. Les personnes candidates ne doivent pas faire l'objet d'acte de défaut de biens, ne pas avoir été condamnées pénalement pour des faits incompatibles avec la fonction
- > La mise au concours s'adresse à une personne bilingue (français-allemand) ou à une personne francophone ainsi qu'à une personne germanophone avec des connaissances de l'autre langue

Entrée en fonction : 01.01.2024 ou à convenir

Assermentation : oui

Les assesseur-e-s actuels du Tribunal des prud'hommes du Lac comptent 2 femmes et 4 hommes.

2.4 Préavis favorable

Monsieur Josef Haag, né en 1957, domicilié à Morat :

- > Licence en droit
- > Retraité, auparavant Conservateur du Registre foncier du Lac
- > Langue maternelle allemande, très bonnes connaissances du français
- > Le candidat est recommandé par l'Union syndicale fribourgeoise

Ce candidat répond pleinement aux exigences du poste. Il pourra siéger dans les deux langues.

3 Assesseur-e-s suppléant-e-s (locataires) au Tribunal des baux de la Singine et du Lac (réf. 6633)

3.1 Démissionnaire

Monsieur Ivo Hubmann, limite d'âge au 31.12.2023.

3.2 Particularités

Une personne bilingue (français-allemand) ou une personne francophone et une personne germanophone avec des connaissances de l'autre langue.

3.3 Exigences, entrée en fonction, assermentation

- > Etre membre d'une organisation assurant la défense des locataires (Art. 57). Lettre de soutien ou de recommandation de l'organisation à produire
- > Domicile dans une des circonscriptions judiciaires concernées (Singine/Lac) (art. 7 al. 2 LJ). Les candidat-e-s doivent jouir de suffisamment de disponibilité pour la fonction
- > Citoyenneté active sur le plan cantonal. Les personnes de nationalité étrangère doivent être titulaires d'un permis d'établissement et être domiciliées dans le canton depuis au moins cinq ans. Les personnes candidates ne doivent pas faire l'objet d'acte de défaut de biens, ne pas avoir été condamnées pénalement pour des faits incompatibles avec la fonction
- > La mise au concours s'adresse à une personne bilingue (français-allemand) ou à une personne francophone ainsi qu'à une personne germanophone avec des connaissances de l'autre langue

Entrée en fonction : 01.01.2024 ou à convenir

Assermentation : oui

Les assesseur-e-s actuels du Tribunal des baux de la Singine et du Lac comptent 4 femmes et 2 hommes.

3.4 Préavis favorable

Monsieur Mischa Poffet, né en 1993, domicilié à Guin :

- > Brevet d'avocat ; doctorat en cours
- > Greffier 60% au Tribunal fédéral (Première Cour de droit public)
- > Conseiller juridique auprès du « Mieterinnen- und Mieterverband Deutschfreiburg »
- > Bilingue allemand-français, très bonnes connaissances de l'anglais
- > Le candidat est recommandé par « Mieterinnen- und Mieterverband Deutschfreiburg »

Ce candidat répond pleinement aux exigences du poste. Il pourra siéger dans les deux langues.

Récapitulatif des candidatures préavisées favorablement

Commission d'expropriation

Vice-président-e

Antonin Charrière

Tribunal des prud'hommes du Lac

Assesseur-e suppléant-e
(travailleurs)

Josef Haag

Tribunal des baux de la Singine et du Lac

Assesseur-e suppléant-e
(locataires)

Mischa Poffet

Au nom du Conseil de la magistrature

Johannes Frölicher
Président

Stellungnahme zuhanden des Grossen Rates betreffend die Wahl in richterliche Funktionen

—

vom 16.08.2023 – Session 09.2023



Conseil de la magistrature CM
Justizrat JR

Inhaltsverzeichnis

Einleitung	2
1.1 Ausschreibungen von richterlichen Ämtern durch den Justizrat:	2
1 Vizepräsident/in bei der Enteignungskommission (Ref. 6622)	3
1.1 Zurücktretender Amtsträger	3
1.2 Anforderungen, Amtsantritt, Vereidigung	3
1.3 Positive Stellungnahme	3
2 Ersatzbeisitzende (Arbeitnehmer/innenvertretende) beim Arbeitsgericht See (Ref. 6640)	4
2.1 Zurücktretende Amtsträgerin	4
2.2 Besonderes	4
2.3 Anforderungen, Amtsantritt, Vereidigung	4
2.4 Positive Stellungnahme	4
3 Ersatzbeisitzende (Mieter/innenvertretende) beim Mietgericht Sense und See (Ref. 6633)	5
3.1 Zurücktretender Amtsträger	5
3.2 Besonderes	5
3.3 Anforderungen, Amtsantritt, Vereidigung	5
3.4 Positive Stellungnahme	5
Zusammenfassung der Kandidaturen mit positiver Stellungnahme	6

Einleitung

1.1 Ausschreibungen von richterlichen Ämtern durch den Justizrat:

- > Vizepräsident/in bei der Enteignungskommission (Referenz 6622) (AB vom 09.06.2023)
- > Ersatzbeisitzende (Arbeitnehmer/innenvertretende) beim Arbeitsgericht See (Referenz 6640) (AB vom 09.06.2023)
- > Ersatzbeisitzende (Mieter/innenvertretende) beim Mietgericht des Sense- und Seebezirks (Referenz 6633) (AB vom 09.06.2023)

Der Justizrat hat die eingegangenen Bewerbungen unter Berücksichtigung der verfassungsrechtlichen Kriterien geprüft, d.h. Ausbildung, Berufserfahrung sowie die persönlichen Qualitäten der Kandidatinnen und Kandidaten.

1 Vizepräsident/in bei der Enteignungskommission (Ref. 6622)

1.1 Zurücktretender Amtsträger

Herr Pierre-Henri Gapany, Rücktritt per 28.02.2023.

1.2 Anforderungen, Amtsantritt, Vereidigung

- > Der Justizrat sucht eine Vizepräsidentin/einen Vizepräsidenten mit Anwaltspatent, Lizentiat oder Master der Rechte oder Erfahrung in der Gerichtsbarkeit mit Erfahrung im Freiburger Verwaltungsrecht, insbesondere im Bereich des Bauwesens und der Raumplanung (Planung). Eine gewisse Verfügbarkeit für Sitzungen und das Verfassen von Texten ist erforderlich.
- > Stimmberechtigung in kantonalen Angelegenheiten. Ausländische Staatsangehörige müssen im Besitze einer Niederlassungsbewilligung sein und zudem seit mindestens fünf Jahren Wohnsitz im Kanton haben. Gegen die Personen dürfen keine Verurteilungsscheine bestehen. Sie dürfen nicht wegen Handlungen strafrechtlich verurteilt worden sein, die mit dem richterlichen Amt nicht vereinbar sind
- > Beherrschen der französischen Sprache mit guten Deutschkenntnissen

Amtsantritt : Mit Wahl durch den Grossen Rat oder nach Vereinbarung

Vereidigung : ja

Die Kommission setzt sich zurzeit aus 6 Frauen und 11 Männern zusammen.

1.3 Positive Stellungnahme

Herr Antonin Charrière, geboren 1990, wohnhaft in Riaz:

- > Rechtsanwaltspatent
- > Rechtsanwalt Partner 100%
- > Französische Muttersprache, gute Deutschkenntnisse, Schul-/Grundkenntnisse in Englisch
- > Vize-Syndic der Gemeinde Riaz

Dieser Kandidat erfüllt die Anforderungen des Amtes vollumfänglich.

2 Ersatzbeisitzende (Arbeitnehmer/innenvertretende) beim Arbeitsgericht See (Ref. 6640)

2.1 Zurücktretende Amtsträgerin

Frau Anne-Marie Coopt, gesetzliche Altersgrenze per 31.12.2023.

2.2 Besonderes

Eine zweisprachige Person (Deutsch/Französisch) oder je eine französisch- und eine deutschsprachige Person, die über Kenntnisse in der anderen Sprache verfügen.

2.3 Anforderungen, Amtsantritt, Vereidigung

- > Mitgliedschaft bei einer Arbeitnehmerorganisation (Art. 55 Abs. 2 JG). Es ist ein Unterstützungs- oder Empfehlungsschreiben der Organisation vorzulegen.
- > Wohnsitz im betreffenden Gerichtskreis (See) (Art. 7 Abs. 2 JG). Ausreichende zeitliche Verfügbarkeit.
- > Stimmberechtigung in kantonalen Angelegenheiten. Ausländische Staatsangehörige müssen im Besitze einer Niederlassungsbewilligung sein und zudem seit mindestens fünf Jahren Wohnsitz im Kanton haben. Gegen die Personen dürfen keine Verlustscheine bestehen. Sie dürfen nicht wegen Handlungen strafrechtlich verurteilt worden sein, die mit dem richterlichen Amt nicht vereinbar sind.
- > Die Ausschreibung richtet sich an eine zweisprachige Person (Deutsch/Französisch) oder je eine französisch- und eine deutschsprachige Person, die über Kenntnisse in der anderen Sprache verfügen.

Amtsantritt : 01.01.2024 oder nach Vereinbarung

Vereidigung : ja

Zurzeit zählt das Arbeitsgericht See 2 Beisitzerinnen und 4 Beisitzer.

2.4 Positive Stellungnahme

Herr Josef Haag, geboren 1957, wohnhaft in Murten:

- > Lizentiat der Rechte
- > Im Ruhestand, zuvor Grundbuchverwalter des Seegrundbuchs.
- > Deutsche Muttersprache, sehr gute Französischkenntnisse
- > Der Kandidat wird vom Freiburgerischen Gewerkschaftsbund FGB empfohlen

Dieser Kandidat erfüllt die Anforderungen des Amtes vollumfänglich. Er kann in beiden Sprachen tagen.

3 Ersatzbeisitzende (Mieter/innenvertretende) beim Mietgericht Sense und See (Ref. 6633)

3.1 Zurücktretender Amtsträger

Herr Ivo Hubmann, gesetzliche Altersgrenze per 31.12.2023.

3.2 Besonderes

Eine zweisprachige Person (Deutsch/Französisch) oder je eine französisch- und eine deutschsprachige Person, die über Kenntnisse in der anderen Sprache verfügen.

3.3 Anforderungen, Amtsantritt, Vereidigung

- > Mitgliedschaft bei einer Organisation, welche die Mieter/innenseite vertritt (Art. 57 JG). Es ist ein Unterstützungs- oder Empfehlungsschreiben der Organisation vorzulegen.
- > Wohnsitz in einem der betreffenden Gerichtskreise (Sense/See) (Art. 7 Abs. 2 JG). Ausreichende zeitliche Verfügbarkeit.
- > Stimmberechtigung in kantonalen Angelegenheiten. Ausländische Staatsangehörige müssen im Besitze einer Niederlassungsbewilligung sein und zudem seit mindestens fünf Jahren Wohnsitz im Kanton haben. Gegen die Personen dürfen keine Verurteilungsscheine bestehen. Sie dürfen nicht wegen Handlungen strafrechtlich verurteilt worden sein, die mit dem richterlichen Amt nicht vereinbar sind.
- > Die Ausschreibung richtet sich an eine zweisprachige Person (Deutsch/Französisch) oder je eine französisch- und eine deutschsprachige Person, die über Kenntnisse in der anderen Sprache verfügen.

Amtsantritt : 01.01.2024 oder nach Vereinbarung

Vereidigung : ja

Zurzeit zählt das Mietgericht Sense und See 4 Beisitzerinnen und 2 Beisitzer.

3.4 Positive Stellungnahme

Herr Mischa Poffet, geboren 1993, wohnhaft in Düringen:

- > Rechtsanwaltspatent; Doktorat in Arbeit
- > Gerichtsschreiber 60% am Bundesgericht (Erste öffentlich-rechtliche Abteilung)
- > Rechtsberater beim Mieterinnen- und Mieterverband Deutschfreiburg
- > Zweisprachig Deutsch-Französisch, sehr gute Englischkenntnisse
- > Der Kandidat wird vom Mieterinnen- und Mieterverband Deutschfreiburg empfohlen

Dieser Kandidat erfüllt die Anforderungen des Amtes vollumfänglich. Er kann in beiden Sprachen tagen.

Zusammenfassung der Kandidaturen mit positiver Stellungnahme

Enteignungskommission

Vizepräsident/in Antonin Charrière

Arbeitsgericht See

Ersatzbeisitzer/in
(Arbeitnehmer/innen-
vertretende) Josef Haag

Mietgericht Sense und See

Ersatzbeisitzer/in
(Mieter/innen-
vertretende) Mischa Poffet

Im Namen des Justizrates


Johannes Frölicher
Präsident

Annexe

Anhang

GRAND CONSEIL

2023-GC-186_188

Elections à des fonctions judiciaires

Préavis de la Commission de justice

Présidence : Bertrand Morel

Membres : Christophe Chardonnes, Antoinette de Weck, Francine Defferrard, David Papaux, Alizée Rey, Daphné Roulin

Election à des fonctions judiciaires non professionnelles

Commission d'expropriation
Vice-président-e

7 membres s'expriment en faveur de M. Antonin Charrière.

Antonin CHARRIERE

2023-GC-186

Enteignungskommission
Vizepräsident/-in

7 Mitglieder unterstützen die Bewerbung von Antonin Charrière.

Antonin CHARRIERE

Tribunal des prud'hommes du Lac
Assesseur-e suppléant-e (travailleurs)

7 membres s'expriment en faveur de M. Josef Haag.

Josef HAAG

2023-GC-187

Arbeitsgericht See
Ersatzbeisitzer/-in (Arbeitnehmersvertreter/-in)

7 Mitglieder unterstützen die Bewerbung von Josef Haag.

Josef HAAG

Tribunal des baux de la Singine et du Lac
Assesseur-e suppléant-e (locataires)

7 membres s'expriment en faveur de M. Mischa Poffet.

Mischa POFFET

2023-GC-188 **Mietgericht Sense und See**

Ersatzbeisitzer/-in (Mietervertreter/-in)

7 Mitglieder unterstützen die Bewerbung von Mischa Poffet.

Mischa POFFET

Les dossiers des candidat-e-s éligibles sont à la disposition des député-e-s pour consultation :
le mardi 5 septembre 2023 (durant la séance du Grand Conseil) au bureau des huissiers à l'Hôtel cantonal.

Le 23 août 2023

Die Unterlagen der wählbaren Bewerber/innen können von den Grossrätinnen und Grossräten eingesehen werden:
am Dienstag, 5. September 2023, (während der Sitzung des Grossen Rates) im Büro der Weibel im Rathaus.

Den 23. August 2023